

Da znaesh, maicho

Da znaesh, maicho, da znaesh
kakov sam iunak videla/2
niz sitnichkonu sokache.

Konche mu pile forkashe,
ruba mu ogin goreshe,/2
litse mu slontse greeshe.

Stigni go, maicho, pitai go
zheneto li e ili ne.

Ako e, maicho, zheneto,
svari mu bilki razdelni.

Ako e, maicho, zheneto,
svari mu bilki razdelni,
ako e, maicho, leftero, nosi mu
zdrave ot mene.

Da znaesh, maicho

Да знаеш, майчо, да знаеш
каков съм юнак видела,
каков съм юнак видела
низ ситничконо сокаче.

Конче му пиле форкаше,
руба му одинь гореше,
руба му огинь гореше,
лице му слонце гряше.

Стигни го, майчо, питай го
женето ли е или не.
Ако е, майчо, женето,
свари му билки разделни.

Ако е, майчо, женето,
свари му билки разделни,
ако е, майчо, лефтеро,
носи му здраве от мене.

Mama, I want to tell you what a handsome young man I saw today riding along the street below. His horse flew along like a bird, he was dressed to kill, and his face was shining like the sun. Please, mama, catch up with him and ask him if he is married. If he is married, brew some herbal tea [to make him divorce his wife]. If he is a bachelor, give my greetings to him.